

Preliminary Questionnaire For Legal Issues With Divorce **离婚法律事务初步问卷**

1. 你们夫妻双方是通过什么方式认识的?
How did you know each other?

2. 婚后夫妻感情如何?
How was your marital affection/relations during marriage?

3. 婚后双方是否在一起生活? 如果不在一起生活, 是否经常联系? 通过什么方式联系?
Did you live together during marriage? If not, did you contact each other frequently? How did you get in touch with your spouse?

4. 什么事情导致夫妻感情出现裂痕?
What caused the cracks of mutual affection?

5. 又因什么事情导致了夫妻感情破裂?
What caused break of mutual affection?

6. 双方为挽救夫妻感情做过什么努力?
What did you do to remedy your marriage?

7. 夫妻什么时候开始分居生活?
When have you lived apart from each other?

8. 夫妻双方是否有子女?
Do you have any children?

9. 如有, 请列明子女姓名、出生日期等其他信息, 并明确表明你对子女抚养权、抚养费态度。
If yes, please list your children's names, date of birth and other information. Please provide your explicit stand/attitude on child custody, alimony and child support.

10. 在婚姻关系存续期间是否有夫妻共同财产?
Do you have any matrimonial/joint property ?

11. 如有夫妻共同财产, 请详细列明, 并表明是否需要分割共同财产。
If yes, please list them in details. Also, please state that if you request division of the matrimonial/Joint property?

12. 夫妻双方是否签订了婚前财产协议?
Have you signed any prenuptial agreements on the matrimonial/joint property?

13. 婚姻期间是否对婚姻财产签过书面约定？

During your marriage, have you signed any agreements on the matrimonial/joint property?

14. 婚姻关系存续期间是否存在夫妻共同债权及债务？

Have you had any joint obligatory rights or debts/liabilities during marriage?

15. 如有，请列举，并明确表明你对该债权/债务的处置态度。

If yes, please list them in details. Also, please clearly state your opinion on how to deal with them.

16. 你认为离婚最主要原因是什么？是性格不合？是文化差异？是对方无责任感，完全不尽夫妻义务？请总结。

In your opinion, what are your main reasons for your divorce. Due to personality conflicts? Cultural differences? Your spouse's irresponsibility, not fulfilling his/her responsibilities? Please summarize the main reasons.